



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 16 listopada 2020 r.
(OR. en)

12981/20

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2020/0318 (NLE)

UD 348

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	13 listopada 2020 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2020) 708 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA RADY zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 1388/2013 otwierające i ustalające sposób zarządzania autonomicznymi kontyngentami taryfowymi Unii na niektóre produkty rolne i przemysłowe

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2020) 708 final.

Zał.: COM(2020) 708 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 13.11.2020 r.
COM(2020) 708 final

2020/0318 (NLE)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1388/2013 otwierające i ustalające sposób zarządzania autonomicznymi kontyngentami taryfowymi Unii na niektóre produkty rolne i przemysłowe

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

W przypadku niektórych produktów, których produkcja w Unii Europejskiej jest niewystarczająca, aby zaspokoić potrzeby wykorzystującego je przemysłu, konieczne jest ustanowienie autonomicznych kontyngentów taryfowych. Kontyngenty taryfowe Unii powinny być otwierane z zastosowaniem zerowych lub obniżonych stawek ceł dla odpowiednich ilości w taki sposób, aby nie powodowało to zakłócenia rynków tych produktów.

W dniu 17 grudnia 2013 r. Rada Unii Europejskiej przyjęła rozporządzenie (UE) nr 1388/2013 otwierające i ustalające sposób zarządzania autonomicznymi kontyngentami taryfowymi Unii na niektóre produkty rolne i przemysłowe, tak aby zapotrzebowanie na te produkty w Unii mogło zostać zaspokojone na jak najbardziej korzystnych warunkach.

Aby uwzględnić zapotrzebowanie przemysłu unijnego, rozporządzenie to jest aktualizowane co pół roku. Komisja, wspomagana przez Grupę ds. Aspektów Ekonomicznych Taryf Celnych, rozpatrzyła wszystkie wnioski o autonomiczne kontyngenty taryfowe złożone przez państwa członkowskie.

Po rozpatrzeniu wniosków Komisja stwierdza, że w przypadku niektórych nowych produktów niewymienionych obecnie w załączniku do rozporządzenia Rady (UE) nr 1388/2013 uzasadnione jest otwarcie autonomicznych kontyngentów taryfowych. W odniesieniu do niektórych innych produktów należy zmienić treść opisu, przyznać nowe kody TARIC lub zwiększyć pierwotną wielkość kontyngentu. Należy wycofać produkty, w przypadku których kontyngent taryfowy nie leży już w interesie gospodarczym UE.

Dla zachowania przejrzystości zaleca się opublikowanie skonsolidowanej wersji załącznika do rozporządzenia Rady (UE) nr 1388/2013, który w pełni zastąpi poprzedni załącznik.

• Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki

Niniejszy wniosek nie dotyczy państw korzystających z preferencyjnych umów handlowych z Unią ani krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących do zawarcia preferencyjnych umów z Unią (np. w ramach ogólnego systemu preferencji taryfowych, porozumień handlowych z grupą państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku lub umów o wolnym handlu).

• Spójność z innymi politykami Unii

Wniosek jest zgodny z polityką Unii w dziedzinie rolnictwa, handlu, przedsiębiorstw, rozwoju i stosunków zewnętrznych.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

• Podstawa prawna

Podstawę prawną wniosku stanowi art. 31 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE).

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Niniejszy wniosek wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji Unii. Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania.

- **Proporcjonalność**

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności. Zgodnie z komunikatem Komisji dotyczącym autonomicznych zawiesznień i kontyngentów taryfowych¹ przewidywane środki są zgodne z zasadami uproszczenia procedur obowiązujących podmioty prowadzące działalność w zakresie handlu zagranicznego. Niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tych celów, zgodnie z art. 5 ust. 4 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE).

- **Wybór instrumentu**

Zgodnie z art. 31 TFUE „Rada określa cła wspólnej taryfy celnej, stanowiąc na wniosek Komisji”. Odpowiednim instrumentem jest zatem rozporządzenie Rady.

3. WYNIKI OCEN *EX POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny *ex post*/oceny adekwatności obowiązującego prawodawstwa**

System autonomicznych kontyngentów taryfowych był częścią przeprowadzonego w 2013 r. badania oceniającego autonomiczne zawieszzenia ceł².

Stało się tak, ponieważ autonomiczne kontyngenty taryfowe są środkami podobnymi do autonomicznych zawiesznień ceł, z wyjątkiem tego, że kontyngenty taryfowe ograniczają wielkości przywozu. W wyniku oceny stwierdzono, że główna idea systemu wciąż jest aktualna. Oszczędności kosztów dla przedsiębiorstw unijnych realizujących przywóz towarów w ramach systemu mogą być znaczne. Co więcej, w zależności od produktu, przedsiębiorstwa i branży oszczędności te mogą przynieść szersze korzyści, takie jak zwiększenie konkurencyjności, wydajniejsze metody produkcji i tworzenie lub utrzymanie miejsc pracy w Unii. Szczegółowe informacje na temat oszczędności wynikających z niniejszego rozporządzenia można znaleźć w dołączonej ocenie skutków finansowych.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Komisja przeprowadziła ocenę niniejszego wniosku przy wsparciu ze strony Grupy ds. Aspektów Ekonomicznych Taryf Celnych, w skład której wchodzi przedstawiciele wszystkich państw członkowskich oraz Turcji. Grupa ta odbyła trzy spotkania, zanim uzgodniono zmiany przewidziane w niniejszym wniosku.

Starannie oceniła ona wszystkie wnioski, zarówno te dotyczące nowych produktów, jak i wnioski o zmiany. Grupa zbadała każdy przypadek w szczególności pod kątem tego, czy nie spowoduje on szkody dla producentów unijnych i czy przyczyni się on do zwiększenia i wzmocnienia konkurencyjności produkcji unijnej. Członkowie Grupy ds. Aspektów Ekonomicznych Taryf Celnych przeprowadzili ocenę w drodze dyskusji, zaś państwa członkowskie odbyły konsultacje z odpowiednimi branżami, stowarzyszeniami, izbami handlowymi i innymi zainteresowanymi stronami.

¹ Dz.U. C 363 z 13.12.2011, s. 6.

² http://ec.europa.eu/taxation_customs/common/publications/studies/index_en.htm

Wszystkie wyszczególnione kontyngenty taryfowe były przedmiotem porozumień lub kompromisów osiągniętych podczas dyskusji, które odbyły się w Grupie ds. Aspektów Ekonomicznych Taryf Celnych. Nie wskazano potencjalnie poważnych zagrożeń, które mogłyby mieć nieodwracalne skutki.

- **Ocena skutków**

Proponowana zmiana ma charakter czysto techniczny i dotyczy wyłącznie zakresu kontyngentów taryfowych wymienionych w załączniku do rozporządzenia (UE) nr 1388/2013. Nie przeprowadzono zatem oceny skutków dla niniejszego wniosku.

- **Prawa podstawowe**

Wniosek nie ma wpływu na prawa podstawowe.

4. WPLYW NA BUDŻET

Niniejszy wniosek nie ma wpływu finansowego na wydatki, lecz ma wpływ finansowy na dochody. Szacuje się, że wycofanie niektórych kontyngentów, a tym samym ponowne wprowadzenie ceł przyniesie nadwyżkę w poborze należności celnych w wysokości 6,1 mln EUR rocznie. Szacuje się, że dodatni wpływ na tradycyjne zasoby własne w budżecie UE wyniesie 4,9 mln EUR rocznie (czyli 80 % łącznej kwoty). Wpływ niniejszego wniosku na budżet określono w sposób bardziej szczegółowy w ocenie skutków finansowych regulacji.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Proponowane środki są administrowane w ramach Zintegrowanej Taryfy Unii Europejskiej (TARIC) i są stosowane przez organy celne państw członkowskich.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1388/2013 otwierające i ustalające sposób zarządzania autonomicznymi kontyngentami taryfowymi Unii na niektóre produkty rolne i przemysłowe

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 31,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Aby zapewnić wystarczające i nieprzerwane dostawy niektórych produktów rolnych i przemysłowych, które są produkowane w Unii w niewystarczających ilościach, oraz by w ten sposób zapobiec ewentualnym zakłóceniom na rynku tych produktów, rozporządzeniem Rady (UE) nr 1388/2013¹ otwarto autonomiczne kontyngenty taryfowe. W ramach tych kontyngentów taryfowych produkty mogą być przywożone do Unii z zastosowaniem obniżonych lub zerowych stawek celnych.
- (2) Ponieważ w interesie Unii leży zapewnienie wystarczających dostaw niektórych produktów przemysłowych oraz uwzględniając fakt, że produkty identyczne, porównywalne lub substytucyjne nie są produkowane w Unii w wystarczających ilościach, konieczne jest otwarcie nowych kontyngentów taryfowych o numerach porządkowych 09.2574, 09.2575, 09.2576, 09.2577, 09.2578, 09.2579, 09.2584 i 09.2585 z zastosowaniem zerowych lub obniżonych stawek celnych dla odpowiednich ilości tych produktów.
- (3) Ponieważ w interesie Unii leży zapewnienie odpowiedniej podaży niektórych produktów przemysłowych, należy zwiększyć wielkość kontyngentów taryfowych o numerach porządkowych 09.2684 i 09.2854.
- (4) Ponieważ zwiększyła się unijna zdolność produkcyjna w zakresie niektórych produktów przemysłowych, należy obniżyć wielkość kontyngentów taryfowych o numerach porządkowych 09.2591 i 09.2888.
- (5) W odniesieniu do kontyngentów taryfowych o numerach porządkowych 09.2580, 09.2582, 09.2583, 09.2648 i 09.2730 okres obowiązywania kontyngentów należy przedłużyć do dnia 31 grudnia 2021 r., a ich wielkość należy corocznie dostosowywać, ponieważ mimo że kontyngenty te zostały otwarte jedynie na okres sześciu miesięcy, dalsze ich utrzymanie leży w interesie Unii.

¹ Rozporządzenie Rady (UE) nr 1388/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. otwierające i ustalające sposób zarządzania autonomicznymi kontyngentami taryfowymi Unii na niektóre produkty rolne i przemysłowe oraz uchylające rozporządzenie (UE) nr 7/2010 (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 319).

- (6) Ponieważ utrzymanie kontyngentów taryfowych o numerach porządkowych 09.2587, 09.2594, 09.2674, 09.2834, 09.2955, 09.2972 i 09.2588 nie leży już w interesie Unii, należy je zamknąć.
- (7) Biorąc pod uwagę zmiany, które mają zostać wprowadzone, oraz w celu zapewnienia jasności należy zastąpić załącznik do rozporządzenia (UE) nr 1388/2013.
- (8) Aby uniknąć jakichkolwiek zakłóceń w stosowaniu systemu kontyngentów taryfowych i aby zapewnić zgodność z wytycznymi zawartymi w komunikacie Komisji dotyczącym autonomicznych zawiesznień i kontyngentów taryfowych², zmiany przewidziane w niniejszym rozporządzeniu dotyczącym kontyngentów taryfowych dla omawianych produktów powinny być stosowane od dnia 1 stycznia 2021 r. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem wejść w życie w trybie pilnym,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załącznik do rozporządzenia (UE) nr 1388/2013 zastępuje się tekstem określonym w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2021 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

² Dz.U. C 363 z 13.12.2011, s. 6.

OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI

1. TYTUŁ WNIOSKU:

Rozporządzenie Rady zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1388/2013 otwierające i ustalające sposób zarządzania autonomicznymi kontyngentami taryfowymi Unii na niektóre produkty rolne i przemysłowe

2. LINIE BUDŻETOWE

Rozdział i artykuł:

Rozdział 12 i artykuł 120 – Cła i inne opłaty celne, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. a) decyzji 2014/335/UE, Euratom.

Kwota zapisana w budżecie na 2021 r. (17 605 700 000 EUR)

3. WPLYW FINANSOWY

Wniosek nie ma wpływu finansowego

Wniosek nie ma wpływu finansowego na wydatki, lecz ma wpływ finansowy na dochody. Wpływ ten jest następujący:

(w mln EUR do jednego miejsca po przecinku)

Linia budżetowa	Dochody ¹	Okres 12 miesięcy, od dnia dd/mm/rrrr	[Rok: 2021]
Artykuł 120	<i>Wpływ na zasoby własne</i>	01/01/2021	+4,9

Załącznik obejmuje osiem nowych produktów. Niepobrane należności celne odpowiadające tym kontyngentom taryfowym, obliczone na podstawie prognoz składających wnioski państw członkowskich na 2021 r., wynoszą 7 142 117 EUR rocznie.

W związku z ponownym wprowadzeniem ceł z załącznika do niniejszego rozporządzenia wycofano sześć produktów. Oznacza to wzrost poboru należności celnych w wysokości 13 270 923 EUR rocznie.

Na podstawie powyższego dodatni wpływ na dochody w budżecie UE wynikający z niniejszego rozporządzenia szacuje się na $13\,270\,923\text{ EUR} - 7\,142\,117\text{ EUR} = 6\,128\,806\text{ EUR}$ (kwota brutto, z uwzględnieniem kosztów poboru) $\times 0,8 = 4\,903\,045\text{ EUR}$ na rok (kwota netto).

4. ŚRODKI ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

¹ W przypadku tradycyjnych zasobów własnych (opłaty celne, opłaty wyrównawcze od cukru) należy wskazać kwoty netto, tzn. kwoty brutto po odliczeniu 20 % na poczet kosztów poboru.

Kontrole końcowego przeznaczenia niektórych produktów objętych niniejszym rozporządzeniem Rady zostaną przeprowadzone zgodnie z art. 254 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 z dnia 9 października 2013 r. ustanawiającego unijny kodeks celny.

Ponadto, zgodnie z art. 46 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 z dnia 9 października 2013 r. ustanawiającego unijny kodeks celny, państwa członkowskie mogą przeprowadzać wszelkie kontrole celne, które uznają za stosowne, w ramach podejmowanych przez nie działań w zakresie zarządzania ryzykiem.